باب الأوّال
خلفيّة البحث

اللغة العربية هي اللغة التي وجدت قبل الدين الإسلام وقبل نزلت القرآن، وهي اللغة الغنيّة بالمفردات التي تملكها.انتشرت اللغة العربية بعد حمل النبي صلى الله عليه وسلّم الدين الإسلام. باللغة المستحيل لشخص لايستطيع لشبيه.[1] اللغة هي أداة الإتصال التي مستخدم للتفاعل مع بعضها البعض، يتمّ بالإستخدام اللغة لإطلع الأفكار التى توجد فى العقل عن طريق الكلام أو الكتابة.

ونجد المشكلات فى التعليم خصوصا فى تعليم اللغة العربية التي كيفيّة تقدمة المادّة للطالبات بشكل جيّدا حتى أن تواجد التي الحصول الفاعلية. في الخلاف الآخر التي يوجد يعنى عدم إهتمام المدرس باستخدام طريقة التعليم المتنوعة بالجهد الزيادة نوعيّة التدريس بالجيد.في طريقة التعليم، مؤثّرة جدا فى عمليّة التعليم. استخدام الطريقة المناسبة أن تساعد إلى فعّاليّة العمليّة التعليم. و في استخدام الطريقة المناسبة تجعل الطالبات الحصول على درجات جيدة أو سيئة، بطريقة التعليم ايضا يمكن ناجحة أو فاشلة.

لترقية مهارة فى تعليم المحادثة، تنبغي المراجعة الطريقة المستخدمة.كما تعرف أن طريقة تعليم اللغة العربية متنوّعة جدا، وأن طريقة واحدة مع طريقة الأخرى مختلفة. وكذالك توجد الفضيلة و السيّئة.

طريقة التدريبية *(Drill)* هي طريقة أن تعطى تدريبات لطالبات بتكرار حتى الطالبات تناول مهارة المعينة. الطريقة التدريبية *(Drill)* هي وسيلة لتعليم من خلال يعطى تدريبات إلى

---

[1] M.Quraish Shihab, *Membumikan Al-Qur'an*, Edisi 2, Cet.1 (Bandung: Mizan, 2013), 36

مادراستها للطالبات حتى تستقل المهارة الخاصة.تفكر المعلم بالمنهج يعرض المادّة الدرس والإعتبار الهدف العامة والهدف الخاصة الطالبات. وجب الأستاذة تختار المتنوعة الطريقة التى تناسب المادّة و حالة الطالبات. لاتوجد طريقة واحدة التي أفضل لجميع الدرس، كل الطريقة لها المزايا و النقائص.

ينبغي اختيار و استعمال الطريقة التدريس على اساس إلى الهدف. تستطيع الطريقة ان ترقى فعالية تعلم الطالبات .وقدرة الأستاذة في اختيار الطريقة المناسبة هي مهمة جدا.

في اللغة، محادثة مصدر من فعل الماضى مجرّد – حدث بمعنى حوار أو كلام. وإصطلاحا محادثة يعنى طريقة لتقديم اللغة فى الدرس اللغة العربية بواسطة الحوار أو محادثة. فى الحوار يمكن ان تحدث بين المدرسة والطالبات أو بين الطلبة بالطلبة الآخر بالإضافة و لأثرى من المفردات كلما كثيرا.

محادثة هي إحدى طريقة التدريس فى اللغة العربية التي ينبغي أن تعطي أوّلا إلى الطالبات، لأنّ يكون القسم من طريقة فى تدريس اللغة العربية، فالهدف الأوّل تعليم اللغة العربية يعني لكي تستطعون الطالبات الحوار باللغة العربية، و الفهم من الناص العربي، وخاصة القراءة وفهم القرآن الكريم. للحصول على التدريس اللغة العربية، المعلمة باستخدام طريقة المحادثة هي اكثر مناسبة للإستخدام فى تدريس اللغة العربية في هذا الوقت.[2]

محادثة هي نشاط حوار اللغة العربية، عمل الطالبات معهد العصريّ رادين فاكوا ترنجاليك عن طريق الصفّ مع صديقها بالنشط و الإبتكار. فى يعقد هذا النشاط كل يوم الأحد ويوم الأربعاء صباحا، بالضبط بعد صلاة الصبح أو تقرأ القرآن

---

[2] Tayar Yusuf dan Saiful Anwar, *Metodologi Pembelajaran dan Bahasa Arab,* (Jakarta : PT. Grafindo Persada, 1995), h.188-189.

و قبل الجري صباحا. تبحث كل الطالبات مخاطبة ثم تتحاور باللغة العربية. بينما معلمون وجب يحمل الكتاب التي توجد المفردات. العمل بعد هذا النشاط، يعني التكرار عن تعليم المحادثة التي في الكتاب الإرشاد. تفعل استاذة بالتكرار و تقليد الطالبات. الهدف يمارس الطالبات ليكتب الجملة في اللغة العربية كاللغة الفاضلة في الأساليب اللغة معهد العصري رادين فاكو ترنجاليك.

قال الأستاذة (إيرنا فؤاداتول كل ما) كالمشرفة اللغة التي ترشد في تعليم المحادثة يعني: "في هذه تعليم المحادثة باستخدام عن طريقة التدريبية *(Drill)*، لأني اعتبر هذه طريقة التدريبية *(Drill)* بسهولة مفهومة الطالبات في المعهد العصري رادين فاكو ترنجاليك. جانب الأخرى باستخدام الطريقة التدريبية *(Drill)* تجعل الطالبات لممارسة مرارا إتقان المادة التي درسها. متوافق هذا المعهد في تبطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* في تعليم المحادثة التي تفعل من سنة الى أخرى حتّى الآن. لأن في تطبيق هذه الطريقة التدريبية *(Drill)* لترقية إتقان كلام اللغة العربة، تجب كل اليوم باستخدام الكلام باللغة العربية."[3]

المعهد رادين فاكوا ترنجاليك هو مؤسسة التى له رؤية ورسالة جيدة فى النقطة الدين. لذالك تجب الأستأذة إتقان نوع طريقة التدريس واصول مهارة الدرس. اعتمادا على الخلفية البحث السابقة، فيريد الباحث على إقامة البحث تحت الموضوع " تطبيق الطريقة التدريبية في تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام لطالبات في المعهد العصري رادين فاكو ترنجاليك".

ب- ركائز البحث

١-كيف تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* في تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام لطالبات في المعهد العصري رادين فاكوا ترنجاليك؟

Erna fuadatul kulma, pembimbing Muhadatsah Pondok Pesantren Raden Paku Trenggalek. Kantor KMI, Maret 2018 [3]

٢.ما العامل المزيا و النقائص باستخدام الطريقة التدريبية *(Drill)* فى تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام لطالبات في المعهد العصري رادين فاكوا ترنجاليك؟

ج. أهداف البحث

١.لكشف تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* فى تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام لطالبات في المعهد العصر رادين فاكوا ترنجاليك.

٢.لمعرفة العامل المزيا و النقائص باستخدام الطريقة التدريبية *(Drill)* فى تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام لطالبات في المعهد العصر رادين فاكوا ترنجاليك.

د.أهمّية البحث

للطالبات : هذا البحث تستطيع مستخدمة اللغة العربية بالنشاط في كلام اليومية و تستطيع الطالبات مفهوم اللغة العربية بالشرعة في كلام اليومية .

للأستاذة : هذا البحث ترقية إبداع الأستاذة في التدريس اللغة العربية و تعطي الإبتكار أستاذة في ترقية مهارة اللغة العربية .

للمعهد : أن تعطي الشهيق في ترقية مهارة اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام.

للباحثة : تعطي لتجربة إليّ لترقية اللغة العربية فى تعليم المحادثة لترقية المهارة الكلام يوميا.

ه. حدود البحث

و أمّا حدود البحث على هذه مهمّة الأخير هي:

١ .تركيز على أنشطة المعهد فقط، ليس للأنشطة المدرسة، هي أنشطة في تعليم المحادثة.

٢ .هذه أنشطة تعليم المحادثة تركيز على البحث لطالبات فقط، لأن الإذن المحدود من المعهد.

و. مكان البحث

تركيز هذه البحث في المكان المعهد التي تبحث على الطالبات فقط، بالضبط في المعهد العصري رادين فاكو ترنجاليك. إختيار الباحثة هذه المكان لأن لدى في المعهد العصري رادين فاكو ترنجاليك القدرة التي تتكون المادة البحث.

ز. زمان البحث

الوقت مستخدم من الباحثة لتبحث هي يوم الأربعاء و الجمعة و الأحد فقط. لأن مناسبة في وقت أنشطة تعليم المحادثة الطالبات في المعهد العصري رادين فاكو ترنجاليك.

ح. الدراسات السابقة

بعض ينشد التى فعل الباحثة، فالباحثة بعض وجد النتيجة البحث سديد بين يعنى:

١- البحث وصفى دينا أنجارواتي، قسم تعليم التربية الدين الإسلام، تربية الجامعة الحكومية الإسلامية كاديري السنت٢٠١٣ بالموضوع "تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* فى التعليم القراءة والكتابة القرآن لطالبات الفصل السابع فى المدرسة المتوسطة الحكومية جاندوساري بليتار" يكتب كيف تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* مع العوامل الفضيلة و النقيصة

التى تستقبل ليفهم القراءة والكتابة بمعنى القرآن فى الطلاب الفصل السابع فى المدرسة المتوسطة الحكومية جاندوساري بليتار.[4]

٢- فى صفي ماليكاة، قسم تعليم الدين الإسلام، تربية الجامعة الحكومية الإسلامية كاديري بالموضوع "الترقية القدرة على الحفظ المفردات بالطريقة التدريبية الفرقة ب-١ روضة الأطفال موليبا كوسوما ونورجا عاديلوويه المدينة كاديري فصل درسيّ الثاني سنت الدراسة ٢٠١٣-٢٠١٤ " يصف كيف ستراتنجية التعليم الطريقة التدريبية *(Drill)* التي تستطيع أن يحسّن فهم الطلاب لأنشطة فى مادّة دراسية اللغة العربية بعد بالمستعمل طريقة التدريبية *(Drill)*. ويعرض النتيجة المراقبة على زيادة الدافع وأن كانت مازل غير مقبول.[5]

٣- البحث صفي اخى فاجار ماليكي، كليّة التربية و علم المدرسة، الجامعة الحكومية الإسلامية سونان كاليجاكا جوكجاكارتا بالموضوع "فعّالية باستخدام طريقة التدريبية *(Drill)* فى تعليم اللغة العربية فى المدرسة المتوسطة سالفيّة ملاعي سليمان سنة دراسيّة ٢٠١٥-٢٠١٦ " يكشف كيف عمليّة تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* فى المدرسة الثنوية سالفيّة ملاعي سليمان مع العوامل فضيلة و نقيصة التى توجها. والنتيجة هذا البحث متوقع أن تستخدم ليكمل التطبيق طريقة التدريبية *(Drill)* فى تعليم اللغة العربية فى المدرسة المتوسطة سالفيّة ملاعي سليمان.[6] ثنائي على البحث هو فإن البحث يكاد يساوى مع بحثي، لكن البحثي تركز الى الطريقة التدربية *(Drill)* فى تعليم المحادثة.

---

[4] Dina Anjarwati. *"Implementasi Metode Drill Dalam Pembelajaran Baca Tulis Al-Qur'an Siswa Kelas VII di MTsN Gandusari Blitar",* skripsi (Program Studi Pendidikan Agama Islam, STAIN Kediri) 2013

[5] Malikah, *"Meningkatkan Kemampuan Menghafal Mufrodat Arab Dengan Metode Drill Kelompok B-1 TK Kusuma Mulia Wonorejo Ngadiluwih Kabupaten Kediri Semester II Tahun Pelajaran 2013-2014",* skripsi (Program Studi Pendidikan Agama Islam, STAIN Kediri) 2014

[6] Fajar Maliki, *"Efektifitas Penggunaan Metode Drill Dalam Pembelajaran Bahasa Arab di MTs Salafiyyah Mlangi Sleman Tahun Ajaran 2015/2016",* Skripsi (Fakultas Ilmu Tarbiyah dan (Keguruan, UIN Sunan Kalijaga

٤-فى الوصفى أحمد سوني شمش الدين، مطالعة المنهج التربية اللغة العربية كليّة اللغة و تمثيل الجامعة الحكومية سمارانج سنة ٢٠١٣ بالموضوع "تطبيق الشكل المحادثة يوميا لترقية مهارة الكلام اللغة العربية فى الطلاب الفصل العشر المدرسة الثنويّة الحكومية١٠ المدينة ماجيلانج سنة دراسيّة ٢٠١٣ - ٢٠١٤ " يفسر النتيجة البحث أن زيادة مهارة الكلام اللغة العربية بالتطبيق الشكل المحادثة يوميا فى الطلاب الفصل العشر المدرسة الثنويّة الحكومية١٠ المدينة ماجيلانج. وأظهر النتيجة تحليل البايانات تكون تغيير في الأسلوك الطلاب الفصل العشر المدرسة الثنويّة الحكومية١٠ المدينة ماجيلانج سنة دراسيّة ٢٠١٣ - ٢٠١٤.[7]

على اساس الأظهر، فى الأوّل البحث هي الطريقة التدريبية *(Drill)* التى مستخدم للتعليم القراءة و الكتابة القرآن، في الثاني البحث هي الطريقة التدريبية *(Drill)* مستخدم ليحّسن القدرة فهم المفردات. يختلف عن البحث الذى أخدت أن الطريقة التدريبية *(Drill)* فى تعليم المحادثة.

بناء على الشرح سابقا يمكن التمييز بين التساوي و الفرق في هذا البحث التي تفعل للباحثة، كما يالي:

رقم	الباحث	موضوع البحث	التساويّ	الفرق	إبتكار البحث
.1	دينا أنجارواتي	تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* فى التعليم القراءة	تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)*	فى التعليم القراءة والكتابة القرآن	الفرق بين الدراسيات السابقة وهذا البحث هو يقع في الموضوع و

[7] Ahmad Sony Syamsudin, *"Penerapan Model Muhadatsah Yaumiyyah Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Pada Siswa Kelas X.10 MAN 01 Kota Magelang Tahun Ajaran 2013/ 2014", (Universitas Negeri Semarang, 2013),* skripsi

		والكتابة القرآن لطالبات الفصل السابع فى المدرسة المتوسطة الحكومية جاندوساري بليتار			المفعول البحث هي تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* لترقية القدرة على حفظ المفردات في الفرقة ب-١
.2	مالكة	لترقية القدرة على الحفظ المفردات بالطريقة التدريبية *(Drill)* الفرقة ب-١ روضة الأطفال موليبا كوسوما ونورجا عاديلوويه المدينة كاديري فصل درسيّ الثاني سنت الدراسة ٢٠١٤-٢٠١٣	باستخدام الطريقة التدريبية *(Drill)*	لترقية القدرة على الحفظ المفردات		روضة الأطفال موليبا كوسوما ونورجا عاديلوويه المدينة كاديري فصل درسيّ الثاني سنت الدراسة ٢٠١٤-٢٠١٣. وأما مستاوي من هذه البحث هي تبحث عن ترقية مهارة الكلام

.3	فاجار ماليكي	فعّالية باستخدام طريقة التدريبية *(Drill)* فى تعليم اللغة العربية فى المدرسة المتوسطة سالفيّة ملاعي سليمان سنة دراسيّة ٢٠١٥-٢٠١٦	باستخدام طريقة التدريبية *(Drill)*	فى تعليم اللغة العربية	اللغة العربية فى الطلاب الفصل العشر المدرسة الثنويّة الحكومية٠١ المدينة ماجيلانج سنة دراسيّة ٢٠١٣ – ٢٠١٤
.4	سوني شمش الدين	تطبيق الشكل المحادثة يوميا لترقية مهارة الكلام اللغة العربية فى الطلاب الفصل العشر المدرسة الثنويّة الحكومية٠١ المدينة ماجيلانج سنة دراسيّة ٢٠١٣–	لترقية مهارة الكلام	تطبيق الشكل المحادثة يوميا	

			٢٠١4		

فالنتيجة يعنى أن الكثير البحث الذى يهدف الى يحسّن المهارة الطلاب فى الكلام اللغة العربية، مع طريقة و تقنية المختلفة. ثمّ النتيجة هي أن يكون الكثير طريقة التى مستخدم بهدف كذا يحسّن تعليم المهارة الكلام. لكن الباحث يتركز البحث طريقة التدريبية *(Drill)* فى التعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام لطالبات المعهد العصريّ رادين فاكوا ترنجاليك. لأنّ بالتكرار ليمارس فى تعليم المحادثة طالبات أن يتعوّد الحوار تستخدم اللغة العربية.

باب الثاني
الإطار النظرى

أ-تعريف طريقة التعليم

الطريقة عند دهلان ١٩٩٠ هي اعداد أو نمط يستخدم في تأليف مناهج الدراسية، وتنظيم المادة، وإعطاء المعلم الإرشاد في الفصول الدراسية.[8] والطريقة هي الخطة الإحمالية الشاملة لعرض وترتيب مواد تعليم اللغة بالشكل الذي يحقق اهدافنا التلربية المنشودة.[9]

امّا طريقة التعليم عند جويس و ويل (Joyce dan 1980Weil) هو خطة أو شكل التي يمكن استخدمها لجعل المناهج الدراسة، وتصميم المواد التعليمية، وتوجيه التعليم في فصول الدراسية أو غيرها. ويمكن استخدامها طريقة التعليم كطريقة اختيار، مما يعني ان المعلمين قد يختارون نموذج التعليم المناسب والفعال لتحقيق اهدافهم التعليمية.

ب- الطريقة التدريبية *(Drill)*

(١)تعريف الطريقة التدريبية *(Drill)*

قبل تعرف الطريقة التدريبية *(Drill)*تعلم أوّلا عن طريقة التدريس نفسها. فهم عن طريقة عملا من (مهبّين شة) يعنى أن طريقة فى هرفيّا هي "منهج". فى الإستخدام العام، طريقة بمعنى كالنشاط أو طريقة ليعمل النشاط بالإستخدام الحقائق و المفهوم بمنهجيّة.[10] فالنتيجة طريقة التدريس يعنى كيفية استعمال المعلم لتقديم الدروس الطلاب.

لذالك يجب أن يكون معلم فى إختيار طريقة التدريس بالهدف و القصد الذى مؤكّد. اختيار هذا الطريقة مؤثر جدا الى الحصول الذى المتناول. غير ذالك اختيار الطريقة التدريس المناسبة يسبّب الى فعّالية التعليم، يعطي الحصول الجيد، و يتعرّض.[11]

---

[8] Isjoni, Cooperative Learning (Bandung: Alfabeta, 2013), 49

[9] رشدى أحمد طعيمة، الأساسي العامة لمناهج تعليم اللغة العربية (القاهرة: دار الفكر العربي، 2000، 34

[10] Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru,* (Bandung: PT Rosda Karya 1999), hlm.201

[11] Jumanta Hamdayama, *Metodologi Pengajaran,* (Jakarta: PT Bumi Aksara 2016), hlm.94

من اجله طريقة التدريس الجيد يعنى طريقة التي تستطيع الى زيادة الأنشاطة تتعلم الطلاب و مناسب بالحال التعليم. فى عداد محاولة لايجوز يقفر المعلم يعني كيف المعلم يفهم مركز الطريقة كالعداد المكوّن الذى يؤثر فى العملية يتعلم التدريس.

الطريقة التدريبية *(Drill)* وفقا (*عول النوحا)* هو الطريقة تقديم المادة بالمنهج تعطي المعلمين التدريب لكي يملك الطلاب كياسة والمهارة العالية. أو لممارسة العادات الخاصة، مثل المهارات اللغات وغير ذالك.[12]

بينما الطريقة التدريبية *(Drill)* وفقا *(Nana Sudjana)* هي واحدة من الأنشطة التي العمل تكرار بالهدف ليقوّي استجابة الدروس أو فهم المملوكة الطلاب. الميزة من هذه الطريقة هي انشطة شكل تكرار الذي تضاعف من الشيء ساوى.[13]

فالنتيجة ان الطريقة التدريبية *(Drill)* يعنى الطريقة أن تعطى تدريبات للطلاب مرة ثانية حتى الطلاب يباشر مادّة الموجّه. طريقة التدريبية *(Drill)* هي وسيلة لتعليم من خلال يعطى تدريبات الى مادراستها للطلاب حتى يستقل المهارة الخاصة. كلمة تدريب بمعنى أن شئ تكرّر ابدا، لكن كيفما بين الحال يعلّم الأولى بالحال العمليّ، هو أن يجدّ تدريب المهارتها. إذا حالة تعلّم المتقلّب حتى يطلب الإجابة أن تبدل، فالمهارة أن الأكمل. لأن هذا شئ الأمل الدراسة أن تعطي للطالاب يستطيع ليتذكر بالجيّد.

(٢)أنواع الطريقة التدريبية *(Drill)*

وأشكلة يستطيع أن يتحقق فى شكل التقنية المتنوع وهم:

١-عمل الفرقة (تقنيةإنقويري)

وهذه التقنية بطريقة يعلم فرقة من الطلاب للتعاون وحلّ المشكلة بطريقة يعمل الوظيفة التى تعطي.

٢-الإكتشاف (تقنية ديسكوفرى)

يعمل بتوريط الطلاب فى عملية نشاط الخلق بتبادل الآراء والمناقشة.

---

[12] Ulin Nuha, Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab, (Jogjakarta: Diva Press, 2012), hlm.250-251

[13] Nana sudjana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: SinarBaru, 1991), hlm.86

٣-تقنية ميكرو تيجيع
وهذه التقنية يستخدم للإستعداد ذات الطلاب كالمرشح المعلم لمقابلة عمل تعلم امام الفصل بنيل قدرا لزيادة أو العلم دو القدرة والموفق كالمعلم.
٤-تقنية وحدة قياس التعليم
يستخدم بطريقة تعليم الطلاب بكتاب التعلم على اساس القدرة
٥-تقنية التعلم الذاتي
يعمل بطريقة أمر الطلاب لكي يتعلم بذاته، فى الفصل او خارج الفصل.[14]

(٣)أهدف تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)*

وهذه تطبيق الطريقة التدريبية *(Drill)* لكي يستطيع الطلاب أن يفهم المادّة الذي يعملها المعلم مبشارة. والمعلم يحتاج أن يركّز الهدف الظهير ويريد أن يتحه للطلاب، و الطريقة التدريبية *(Drill)* استخدم بالهدف الأتية:
١-لكي تملك الطلاب نتيجة التعليم الأثبت
٢-لنيل العلم، بعد العمل التدريب سيعرّض ويغنى العلم ومهارة الطلاب فى الفصل بنشاط خارج المدرسة
٣- بعمل تدريب تعلم الطلاب الفعّال
٤-يشعر أن يهيّج لترقية التعلم الأحسن، ونمو التمهيدية والمسؤالذاتي
٥-ينفع الوقت الفارغ لما الذى يساعد تعله دائما.[15]

(٤) الأساسيّ و الإشارة فى الإستعمال الطريقة التدريبية *(Drill)*

متابعة يكون بعض الأساسيّ يعتبر الإهتمام فى العمل طريقة التدريبية *(Drill)*:
١. الوقت بالإستعمال فى الطريقة التدريبية *(Drill)* كفاية المعدّ
٢. طريقة التدريبية *(Drill)* واجب المناسب بالدرجة القدرة الإزدهر الطلاب

---

[14] Abdul Mujib Muhaimin, "*Pemikiran Pendidikan Islam"* (Bandung: Trigenda Karya, 1993), 226-228

[15] Nida Wahyuni, *"Penggunaan Metode Drill Dalam Pembelajaran Matematika"*, *Prosiding Nasional,* 01 (ISSN 2443-1109), 401 *Seminar*

٣. طريقة التدريبية *(Drill)* لها الجادبيّة والأثار الطلاب ليتعّلم وتدريب بالجيّد
٤. في أوّل بممارسة مفضّل الأسبقيّة والسرعة، ثمّ وأخيرا كلاّ
٥. في الوقت ممارسة يجب أن أفضل الأشياء الأهميّة
٦. الممارسة يستطيع ليجترح القدرة مختلفة والحوار من الطلاب الأفراد
٧. يستطيع أن تتخلل الممارسة حتى لاممل
٨. بالمقتضى الصبر و الإجتهاد من المعلم خصوصا دروس الدين.[16]

(٥)مرحالات بالإعداد الطريقة التدريبية *(Drill)* مايلي:

١). ممارسة بالترتيب أوّلا حتى يجرّ ممارسة الملاحظة لطلاب في هذا الشئ يجب المعلم يسعى لينبت الباعث لتذكر.
٢) ينبغي الإعتبار في مسبقا، والسديد تطبيق هذه طريقة أم لا، ثمّ يسبك الهداف خصوصا التي يتمّ.
٣) هذه طريقة بالمستعمال لمادّة الدرس التي منظمة وغير متعيرة.
٤) ينبغي أن تزرع إختاصر التدريب حتى لايقلقه والأسأمه الطالبات.
٥) ينبغي التدريب لها المعنى والهدف أوسع. لأنّ ذالك ينبغي قبل تدريب في أوّلها:
أ. الطلاب تعطي إلى التعريف عن معنى ذالك الممارسة
ب. الطلاب تعطي إلى الوعي أن الممارسة يفيد لحياتهم
ج. الطلاب إتّحاد الإتّجاه المؤقف أن ممارسة لوازم التكامل التعلم
٥)ينبغي طريقة التدريبية *(Drill)* العمل المرتب حتى حقيقية ينبّه و يستطيع يطلع ليثير التعلم الطلاب.

(٦) مزايا الطريقة التدريبية *(Drill)*

١. في الوقت الإيجاز يواجد للإثقان ومهارة عملا بالمقصود.
٢. الطلاب لها معريفة الذي تستطيع بالمستعمال.
٣.ستذكر كل الأفراد الطلاب عادة تعليم بالترتيب والنظام.[17]

---

[16] Tayas Suyuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama,* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada,1997), hlm.67

٤. يستطيع لينال الحوار كالكتابة، تحدث الحوار، واستعمال الألة.
٥. يستطيع ليكوّن عادة والزيادة الحكام، مع سرعة العمل.

(٧) نقائص الطريقة التدريبية *(Drill)*

١. يستطيع أن يتعيق مواهب الطلاب والمبادرات لأنّ أكثر من الطلاب يحمل على التكييف مع توجيه بعيدا
٢. تسبب في تقويم بالراكد للبيئة
٣. أحيانا تدريب متعمّد بمراة هو النشاط ممل.

(٨) الإشارة لتنقص على السيئات يعني:

١. ينبغي هذه طريقة لممارسة الطلاب كمثل الكتابة، التمثيلة، والحوار. الموقف محاسبة واستعمال الصيغات مع وصل الجواب كمثل استعمال اللغة، جدول، دليل، وخريطة.
٢. قبل ممارسة، ينبغي في أوّل الطلاب تعطي التعريف عن المادّة التي تدرّب.
٣. ينبغي في اوّل ممارسة بصفة التشخيص، إذا في أوّل ممارسة الطلاب عقيم فالمعلم يعما ممارسة ثم الكامل.
٤. لاتحتاج ممارسة إلى أن تعمل طويلة، ولكن التنفيد مرارا.
٥. ينبغي ممارسة يوافق بالدرجة القدرة للطلاب.[18]

(٩) الإعداد تدريس باستخدام الطريقة التدريبية *(Drill)*

لأن الطريقة التدريبية *(Drill)*هو طريقة الذي يقدم مهارة وإتقان عالية بما فيه الكفاية، ثمّ توفير المعلمين السابق الممارسة يجب أن تكون أفضل استعداد مسبقا سواء من حيث المادة والمسائل التي من شأنها أن تمارس والصوديوم نسبة امتصاص ممارسة عفوية فقط معينة. ذلك الوقت على تقويم نتائج عملية المعلم يمكن أن يرى على الفور من حيث تقديم الطلاب من بينها: الجاذبيّة، والمهارة، دقاة على التفكير من كل الطلاب الذي الموهوب للممارسة.[19]

---

[17] Armai Arief, *Pengantar Ilmu Dan Metodologi.,*hlm.178.
[18] Jumanta Hamdayama, (*Metodologi Pengajaran)*,.hlm.104.
[19] Depag RI, Metodik Khusus Pengajaran Agama Islam, hlm. 238.

(١٠) التقويم باستعمال طريقة التدريبية *(Drill)*

استطاعة التقويم يعمّل بالطريقة التدريبية *(Drill)* يعني:

١. بالكلاسكيّ، يعني الطلاب المعدي بالفرض صديق الآخر

٢. بالأفراد، يعني يأتي معلم الجواب صحيحة ثم صديق يوافقه التي توجد أوّلا. المقصود هذه تثمين يعني:

أ- دفع الى الطعمة الراجعة للمعلم كأساس لتحسن عملية تدريس و تعلم

ب- تحديد معدل التقديم أو حصيلة التعلم لكل الطالبات

ج- ووضع الطالبات في حالات التعلم والتعلم مناسبة حيث يجب وضع الطالبات

د- تعريف على خلفية الطالبات الذي يتضرّر صعوبة التعلم و حصولها يستطيع مستعمل كأساس ليكسر هذه صعوبة.[20]

ج- تعليم المحادثة

(١) تعريف تعليم المحادثة

تعليم العربية الأصطلاحا يعني تعليم العربية للأجانب وتعليمها لغير العرب، نفس الشئ تقريبا. إذا نظر اليهما من وجهة سياسية. فالأجنبي هو من كانت جنسية غير عربية. أي أن تعليم العربية للأجانب يعني تعليمها لأولئك الذين ينتمون غلى جنس غير الجنس العربيي، ومن ثم تتباين لغاتهم وثقافاتهم مع اللغة العربية والثقافة العربية تباينا كبيرا.

وفي ضوء هذا المفهوم يخرج كل من تعليم العربية كلغة ثانية وإن كان عربي الجنسية. ومن ثم لا نحسب أن مثل هذين الاصطلاحين بقادرين على التعبير الدقيق على هذا المجال. وبلغة المنطق نقول إن كلاّ منهما تعريف مانع غير جامع أي لا يجمع كل فئات المتعلمين بمثل ما يمنع دخول فئات منهم.[21]

---

[20] Depag RI, *Metodik Khusus Pengajaran Agama Islam,* hlm. 238.

[21] علي أحمد مدكور: المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات اخرى، الرياض: كار الفككر العربي٢٠١٠ ، ص٥٧

والمحادثة مصدر حادث وتعني: أن يشترك شخصان او اكثر في الكلام عن شيء معين مثل: المحادثة التي تجري في أثناء الزيارات، وتعد المحادثة من اهم الوان النشاط للصغار والكبار، وتعد الخطوة الأولى في معرفة اللغة العربية.

في اللغة المحادثة مصدر من فعل المجرّد – حدث يعني تكلّم أو حوار.[22] رأيها *(Nana Sudjana)* طريقة الحوار أو محادثة يعني: طريقة التدريس التي تمكن من يحدث لتواصل المباشرة بين المعلمين والطلاب.[23] وقد أوضح أن تدريس اللغة فيه يحتوي على عناصر مثل الأصوات، مهارة اللغوية التي يحتوي من القراءة، الكتابة، الكلام، والإستماع لتدريب وتعليم كل من العناصر والمهارات، وقد وضعت بطريقة أو تقنيات مختلفة.[24]

وباتالي فإن المقصود بالمحادثة بين شخصين يتفاعلان ليسأل في مادة العربية. وعادة مفتعل وجها لوجه، الطلاب مع الطلاب أو الطلاب مع المعلمين.

تعريف المحادثة بايجاز فيما يلي: إنها المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول موضوع معين. وفي هذا التعريف تستوقفنا على الكلمة الآتية: المناقشة، الحرة التلقائية، فردين، موضوع معين. ولكن من هذه النقاط تطبقية لبتربوي في هذه المجال

١. المناقشة : معنى هذا من أشكال الاتصال اللغوي الأخرى مالا يعتبر محادثة.

٢. الحرة : ومعنى هذا أن المحادثة لاتتم قسرا ولا تحدث إجبار. إن حرية المتحدثة شرط لحديثه.

٣. التلقائية: والمحادثة عملية تلقائية يترك الفرد فيها سجيته، فيستخدم من ألوان الحديث ما يطيب له وما يقدر عليه التصال الكامل بين البشر أمر لا وجود له.

٤. فردان: ثم إنها تجرى بين فردان.

---

[22] Ahmad Warson Munawwir, *Kamus al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap,* (Surabaya: Pustaka Progresif, 1984), h. 324.

[23] Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung : Sinar Baru Algensindo, 2002), hal.78

[24] Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), hlm.13-14

٥. موضوع: المحادثة تدور حول موضوع.[25]

(٢) أهداف المحادثة

إما الغرض الرئيسي من التكلم لإتصال . لكي القائل يستطيع ان يبلغ الفكر و خاطر الذوق بمؤثر, فينبغي القائل يستطيع ان يفهم معنى كل شيىء الذى متصل و يقوم تأثير اتصاله على سمعه.

الأصول التكوين نشاط التكلم :

١ .الأقل يحتاج الى الشخصين

٢ .يستخدم اللغوي الذى مفهوم معا

٣ .تسلم أو اعترف

٤ .مبادلة مشترك

٥ .يوصل كل محادثة مع الآخرين الى بيئة سريعا

٦ .يتصل أو مرتبط مع الحاضر

٧ .يورط عدة التى تتعلق بصوت و اللغات السماعية فقد

٨ .دون تمييز تواجه و يعالج ما الظاهر و مقبول كدليل

أما هدفف بخاصة من طريقة المحدثة فى تدريس اللغة العربية هي:

١ .يمرس الطلاب ليحاور باللغة العربية باالفصيحة و جيدة

محمد ابن ابراهيم خاليد: طرائق تعليم اللغة العربية، الرياض: مكتبة التوبة ٢٠٠٣، ص ١٤٧[25]

٢ .لكي الطلاب ماهر للكلام باللغة العربية إما لحجاة المعرفته أو تعامل الى الناس الذي يتحدثها كل يوم

٣ .يفهم الحوار أو مراجع باللغة العربية سواء كان فى الكتاب أو غيره

٤ .يشعر الطلاب حبا و يحب اللغة العربية و القرأن أو الحديث, حتى نشأ الشعور ليحفرها.[26]

(٣) فائدة المحادثة

ينبغي ان يكون طريقة التعليم ان يفيد لحاضر أو المستقبل, مرتبط مع أي طريقة يملك الفائدة التعليم المقصود, سواء كان طريقة المحدثة. أما فائدة الطريقة المحادثة كما يلي:

١ .أشجع الطلاب لتدريبب كلامهم بعدم شعور الحياء, الخوف و الخطاء.

٢ .نشط الطلاب يتكاثر خزينة المفردات و جملة بستمرار.

٣ .يتدرب الطلاب سمعهم و كلامهم أن يكون فصيح و يسير, حتى الطلاب يستطيعون ان ينطقون الكلمات فى أي مكان و زمان.

٤ .يستطيع الطلاب ان يفهم الكتاب باللغة العربية و يتحدثون مع العربي جيدا

يستطيع الطلاب ان يجعل بيئة اللغة العربية بسهل

٥ .أفرح الطلاب بإستعمال اللغة العربية كاللغة الأجنبية كل يوم و يحبون دراسة اللغة العربية

٦ .يستطيع الطاب ان يعطي علمه الى الطلاب الآخر.[27]

---

[26] Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,* (Bandung: Humaniora, 2009), hlm.116.

[27] نفس المراجع، ١١٨-١١٩.

د.مهارة الكلام

(١) تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات أو كلمات تعبير عن الأفكار أو الآراء أو الرغبات أو المشاعر إلى الشخص الآخر. بالمعنى الواسع للكلمة، الكلام هو نظام الإستماع للمرئيّ التي تستخدم العضلات والانسجة العضلية لجسم الإنسان لنقل العقل من اجل تلبية احتياجاته.[28]

في العام مهارة الكلام يهدف الى أن تكون قادرة على التواصل بالجيّد مع اللغة التي يتعلمها. وفي الإصطلاح يوجد المعنى لنقل الرسالة للآخرين مقبولة اجتماعيا.[29] بعض الشاكلة تمارين التحدث مثل تمارين المحادثة، روية القصص، المناقشة، المسرحية، الخطابة وغير ذالك.

الكلام ليس مجموعة من المهارات اللغوية المتنوعة التي يجب أن يتقنها الفرد، حتى يصبح متمكنا مما يريد أن يعبر عنه في يسر، بل إن الكلام له بعد آخر غير هذا البعد اللغوي، وهو البعد المعرفي: وهذا البعد المعرفي يرتبط بتحصيل المعلومات والحقائق والأفكار والخبرات عن طريق القراءة المتنوعة الواعية، وهذا البعد المعرفي يكسب المتكلم عند الكلام الطلاقة اللغوية، والقدرة على تكوين الجمل، وبناء العبارات والفقرات، وترتيبها وهذا يستدعي التنبيه على الإهتمام بالقراءة العامة، والربط بين مايقرؤه الإنسان، وما يتكلم فيه.[30]

مهارة الكلام يأسّس من قدرة الإستماع، قدرة اللفظة، معرفة المفردات، ومثال الجملة التي يمكن الطلاب للإتصال فكرته. بالعامّ مهارة الكلام يهدف الى أن تكون قنها وهو البعد قادرة على التواصل لفظى بالجيّد مع اللغة التي يتعلمها.

---

[28] Heri Guntur Tarigan, *Berbicara sebagai ketrampilan...,* (Bandung: Angkasa, 1994), hlm. 15

[29] Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 136

[30] احمد فؤاد محمود عليان ، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، الرياض: (دار المسلم للنشر والتوزيع)، ١٩٩٢ . ٩٥

أيضا نشاط أساسي من أنشطة الاتصّال بين البشر، وهو الطرف الثاني من عملية الاتصال الشفوي، وإذا كان الاستماع وسيلة لتحقيق الفهم، فإن كان الكلام وسيلة للإفهام. والفهم والإقهام طرفا عملية الاتصال، ويتسع الحديث عن الكلام ليشمل نطق الاصوات والمفردات والحوار والتعبير الشفوي.[31]

الكلام في اصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المراكبة المفيدة.[32]

الكلام هو مهارة اللغة تقديم للحياة الولد، وأسبق للمهارة الإستماع، في القرن قدرة الكلام بالمدروس. قدرة الكلام ليست القدرة مستقل بنفسه، ولكن مترابطة مع قدرة الآخر. لتناول قدرة اللغة، بواسطة من العلاقة متنظم عادة، أوّلا نتعلّم الإستماع إلى اللغة. ثمّ التكلم، ثم نتعلم القراءة و الكتابة.[33] يتكلم يعني لها علاقة بالتقديم المفردات وإتّصل النشاط الإستماع والقراءة. وبالتالي ينبغي أن النشاط الحديث القدرة على الإستماع، والتكلم، وإتقان المفردات، والنغيير الذي يسمح للطالبات على تواصل الأهداف وأفكارهم.[34]

الفرق بين المحادثة والكلام يعني:

المحادثة بمعنى طريقة لمقدّم اللغة في دراسة اللغة العربية بالحوار. في الحوالر يكون بين المدرس والطلب أو بين الطلاب في انشطة المعهد بيوم الأربعاء والأحد. وحيث الكلام بمعنى مهارة اللغة تقديم للحياة الولد، وكل اليوم وجب علينا لكلام اللغة العربية.

---

[31] علي أحمد مدكور, المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية، مالانج: كار الفكر العربي، ص ٤٠٥

[32] معجم الوسيط ٢,٧٩٦ في مكتبة الشاملة

[33] Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu*, (Bandung: Angkasa, 2008), hlm.3

[34] Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 20015), hlm.112-113

(٢) أهدف مهارة الكلام

في العام مهارة الكلام يهدف لكى الطلاب يستطيعون ان يتصلوا جيدا و مناسب باللغة التى يتعلمون. عملا بأبوا باكار، هدف من مهارة الكلام مايالي:

أ. ليمرّس الطلاب على المحادثة باللغة فصيح.
ب. ليمرّس الطلاب لترتيب الجملة التي تنشا من قلوبهم ومشاعرهم بالجملة صحيحة و واضحة.
ج.ليمرّس الطلاب على إختيار الكلمة و الجملة، ثمّ يرتّبها في اللغة جميلة، و يعتبر الى استخدام الكلمة في مكانها.[35]

(٣) أسس وطرق تنمية مهارة الكلام

النظرة الحديثة إلى كيفية تنمية المهارات وتعليمها تعتبرها وسائل لتنظيم المجال الخارجي الذي يحيط بالمتعلم كي ينشط، ويغير من سلوكه، وهذا يعني أن التعليم يحدث نتيجة للتفاعل بين المتعلم والظروف الخارجية، وأن دور المعلم هو تهيئة هذه الظروف بحيث يستجيب لها المتعلم، ويتفاعل معها، فالتعليم بهذا الاعتبار: نشاط مقصود يهدف إلى ترجمة الهدف التعليمي إلى موقف، وإلى خبرة يتفاعل معها التلميذ، ويكتسب من نتائجها السلوك المنشود، حتى يتم ربط المتعلم بالخبرة التعليمية، ويتوصل المدرس إلى طرق واستراتيجيات التدريس، ويستعمل وسائل تعليمية تزيد من فاعلية تلك الطرق والاستراتيجيات.[36]

وهناك شروط عامة ينبغي أن تتوافر في طريقة التعليم، كي تحقق الغرض منها، وأهم هذه الشروط:

* استثارة دوافع المتعالمين إلى التعلم
* البناء على مالديهم من حصيلة سابقة
* إتاحة الفرصة لهم لممارسة السلوك المطلوب تعلمه

---

[35] Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab,* (Jogjakarta: DIVA Press, 2012), hlm. 99-100

[36] احمد فؤاد محمود عليان ، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، الرياض: (دار المسلم للنشر والتوزيع)، ١٩٩٢ . ٩٩

وفي ضوء هذه المفاهم يمكن تحديد الأسس التي تتبع لتنمية مهارات الكلام، وقد امكن تحديد هذه الأسس في الخطوات التالية:

* التمهيد المناسب للموضوع يعد اختياره عن طريق المناقشة.
* توفير الحرية للمتكلم في اختيار الموضوع، وفي عرض الأفكار، وفي اختيار العبارات التي تؤدّى بها الأفكار، فيتحدث المتكلم فيما يألفه ويرغبه.
* أن يعبر المتكلم عن أفكاره هو لا أفكار غيره، ولا مانع من تقديم المساعدة الفكرية واللفظية إذا دعت الضرورة إلى ذالك.
* عدم مقاطعة المتكلم، أو نقده، أو التعليق الساخر على كلامه.
* أن تكون الموضوعات المتحدث فيها متصلة بميول المتكلم الطبيعة، وتدخل في مجال خبراته، وتعالج مشكلاته، وحكاية الخبرات الشخصية مدخل مناسب للتدريب على الكلام.
* التخطيط للموضوع قبل الحديث فيه، واستخدام الوسائل الموضحة في الكلام.[37]

- وأمّا شروط تكوين البيئة اللغوية يعني:

هناك بعض الشروط الأساسية في تكوين البيئة اللغوية حول المدرسة أو المعهد أو الجامعة منها:[38]

1. وجود الموقف الإيجابي إلى اللغة العربية و إلتزام قوي لتطور تعليم اللغة العربية من جميع الأطراف، المراد الأطراف هي مدرّس اللغة العربية و رئيس المؤسسة و من عالم التعليم و التعليم الأخر.
2. وجود بعض شحصيّة في البيئة المؤسسة التربية التي تستطيع للإتصال مع اللغة العربية، و تجعل الفرقة الخلاق لتكوين البيئة اللغة العربية.

---

[37] نفس المرجع، ١٠٠

[38] Ahmad Fuad Effendy, *Pengajaran Bahasa Arab,* hlm. 208-209

3. توافر مخصصات المنحة الكافية لتدبير الوسائل المحتاجة في تكوين اللغة العربية.

- تكوين البيئة اللغوية الرسمية

ولتكون البيئة الرسمية قادرة على التأثير إكتساب اللغة فكان التعليم في الفصل باستخدام المقاربة المتصلة فيما يالي:[39]

1. باستخدام تفاعل إستراتيجية تعتمد على أنشطات التواصل، ليس على التدريبات الآلية-المتلاعية، ولا تركيز على شرح القواعد.
2. باستخدام المادة متنوعة عن يكرث المادات الأصلية، والإهتمام بمبادئ المعنى و الوضوح و الجاذبية.
3. توسيع إدخال اللغة لطلاب الذين لديهم مهمّة قراءة الكتب العربية، ومشاهدة الأفلام العربية وغير ذالك.
4. إعطاء الطلاب دورا غالبا للتواصل. المدرّسون لا يتحدّثون كثيرا، ولكن توجّه و تسهل.
5. قدرة الإمكان باستخدام اللغة العربية، على الرّغم من اللغة الإندونسيّة في ظروف معينة ليست من المحرمات.
6. تصمّم و تعقّد الأنشطة المدافعة المختلفة، مثل تمرين الكتابة (إنشأ) يمومية، تمرين الخطابة، فرقة المحادثة، تمرين المقابلة، لعبة المفردات وغير ذالك.

- تكوين البيئة اللغوية غير الرسمية

الواقع أن تكون البيئة اللغوية غير الرسمية ليس بسهل، لأن محتاج إلى الصبر و المتناسق و طول الزمان، بعض المدارس حاولوا إلى تكوينها بطريقة مختلفة، منها: [40]

1. الموارد البشرية

وجود الموارد البشرية تملكها الكفاية للتواصل باللغة العربية من اللسان و الكتابة. لها تجعل منشّط النشاط اللغة العربية في المدارسية. ترقية قدرة المدرّسة في

---

[39] نفس المرجع، 209-210

[40] نفس المرجع، 210-213

الإتصال الشفهي لهذه اللغة العربية، الشفهية و امكتوبة، يجب تحديثه بطرق مختلفة و مناسبة من حالة المتوافر.

2. البيئة النطقية

هي البيئة تستخدم فيها اللغة العربية للإتصال اليومي تدريجيّا. وهذه تأثير عظيم في إكتساب اللغة العربية. وبعض طرائق هذه البيئة منها:

(أ) محاولة مدرّسة اللغة العربية في استخدامها عند إتصاله مع الطلاب بالمحاولة جيّدة.

(ب) استخدام العبارة العربية في البيئة المدرسة مثل: كيف حالك و شكرا و غير ذالك.

(ج) تقرير اليومي العربي، وجب على كل الطلاب و المدرّس و الموظف الإدارية أن ينطق باللغة العربية.

(د) تقرير الزقاق العربي، وجب على كل الطلاب أن ينطق باللغة العربية إذا سار في ذالك الزقاق.

(ه) تنظيم العقاب التربوى و عدم التكليف التي تعمل الجنحة على أن المقررة.

3. البيئة النظرية

تكوين البيئة النظرية لأمر سهل نسبيّا ولها تأثير قوي لطلاب في إكتساب اللغة العربية، مثل: كتابة الإعلان بالنّسبة إلى اللغة العربية.

4.الأسبوع العربي

الأنشاطة فيها متنوعة، ولكن كلها باللغة العربية مثل: مسابقة الخطابة و كتابة الشعر و كتابة الإنشاء وغير ذالك.

من ذالك الوصفيّ يدل كانت علاقة بين البيئة اللغوية مع الفدرة اللغوية. كما العبارة (Carol Upshur & Mason) يبحثون عدة الطلاب في أمريكا ساريكات الذين يحضرون كلية إضافية الإنجلزية ولا يحضرون كلية الإضافية، وفي نهاية الفصل الدراسي إتقان اللغة الإنجليزية ذالك فرقتين هو نفسه تقريبا.

الخلاصة هذه العبارة يعني أن البيئة اللغة رسمية و غير الرسمية تأثير على قدرة اللغة الأجنبية بطريقة مختلفة. بيئة غير الرسمية توفير مدخلات للإكتساب، في حين أن البيئة الرسمية توفير مدخلات لرصد.

نظرية الرصد الذي يعرض من *(Karshen)* يستطيع أن يفسّر بعض من ظاهرة اللغة الأجنبية التعلم. في مثال، لماذا الطلاب في المعهد أن يعطي إلى الفرصة كثيرا لمزاولة اللغة العربية، أكثر سلاسة من الطلاب المعهد الذين يركز على تعميق النحو و الصرف.

يوضح ذالك الوصف هو أهمية عوامل البيئة اللغة، في يركّز المهارات اللغوية، لأن البيئة اللغوية هي وسيلة لإكتساب اللغة الطلاب.

باب الثالث
منهج البحث

أ- المقاربة و نوع البحث

باعتبار أوصاف البيانات فمن نوع البحث الكيفي. وهو البحث الذي يهدف لفهم الظواهر عما يلاقيه موضوع البحث كليا، وبطريقة الوصفي في صورة الكلمات واللغات فى سياق معين طبيعي وبالاستفادة على أنواع الطريقة الطبيعية[41]. في هذا البحث،تريد الباحثة أن يبسط لكيف تطبيق طريقة التدريب في تعليم المحادثة الطالبات المعهد العصري رادين فاكوا ترنجاليك.

عملا بالجنس هذا البحث الميدان، الباحثة تعمل البحث بالمباشرة الى الميدان لتبحث البيانات في المعهد العصري رادين فاكوا ترنجاليك.

ب- حضور الباحثة و المحل البحث

في البحث الكيفي، حضور الباحثة في الميدان بالمباشرة مهم جدا. تعمل الباحثة كالألة مفتحة في يحترك المعنى كالألة لجامع البيانات. هذا الشئ يعني أن الباحثة سيحاول مراقبة الموضع الذي سيتم بعد ذالك ترتيبها في شكل الكتابة. من هذه الكتابة يعني ليبحث الموضع التحقيق و يتوقع المطالعة سوف يعرف نفس الباحثة المقصود. وحضور الباحثة معروف كالباحثة عن مبحث و مخبر. يعمل البحث في الوقت معتمد مهم على الباحثة. البحث عملا بالمشاورة بين الباحثة مع المبحث أو المحبر.

مفتعل البحث في المعهد العصري رادين فاكوا ترنجاليك بالمراجعة أن الباحثة سيبحث طريقة التدريب بالمستعمل في طريقة التعليم ويعلم المحادثة وفي تلك المعهد يستعمل الطريقة في التدريس المحادثة. في هذا البحث تراكز الباحثة على الطلاب.

---

[41] Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2001),6.

ج- مصدر البيانات

البيانات من هذا البحث يعني جميع البيانات التي تواجد من البيانات معتمد مهمة. البيانات الذي تواجد الباحثة هو مصدر البيانات مكتوب و شفهيّ. في مصدر البيانات مكتوب هو الكتاب، صور النشاط، وتوثيق من المعهد. لمصدر البيانات شفوي من كلمة أو مقابلة تحديد بالإنسان المعهد. خصوصا الى الأستاذات، الطلاب ورئيس المعهد العصري رادين فاكو ترنجاليك يعني كالمبحث. لأن ذالك الباحثة يستعمل مصدر البيانات الإنسان، فالمصدر البيانات معروف بالمراسل. المراسل هو الأنسان تعطي الإجابة أو عن المتغير.[42]

مصدر البيانات في هذا البحث هي:

١. للأستاذة : هذا البحث يستطيع أن مساعدة فى درس المهارة الكلام اللغة العربية بالتطبيق الطريقة المحادثة.

٢. للطالبات : هذا البحث يستطيع أن تعطي تجربة المهارة الكلام اللغة العربية بالإستعمال المحادثة.

د- منهج جمع البيانات

تقنية المستخدم الباحثة لجمع البيانات، كالإجابة من ركائز البحث يعني الملاحظة، المقابلة، والتوثيق. وبدون هذه التقنية، لن يحصل الباحثة على البيانات التي يقضى معيار البايانات تطبيقبها.

١- الملاحظة

تقنية الملاحظة هي المراقبة و التسجيل متنظم لأعراض بالمنظور على موضع البحث. الملاحظة يستخدم لتعريف الأسلوك القريب نشاط الذي يمكن الملاحظة.[43] من تعريف للملاحظة التي تفعل الباحثة بهدف اجراء الملاحظة وتسجيل

---

[42] Suharismi Arikunto, *Manajemen Penelitian* (Jakarta: PT Rineka Cipta, 1993), hal.131

[43] Limas Dodi, *Metodologi*., 213.

البيانات التي حصول بمنهجيّ عن تطبيق طريقة التدريبة في تعليم المحادثة لترقية مهارة الكلام.

٢- المقابلة

مقابلة هو اجتماع لشخص لتبادل المعلومات والأفكار بواسطة الحوار، حتى يمكن بناء معنى في ذالك الموضوع.[44] من هذه تقنية المقابلة تستعمل الباحثة للحصول على المعلومات باالمباشرة من مخبر لكي للحصول على كمية كبيرة من البيانات.

معلومات هي الناس الذي يفهمون حقا من المشكلة الدرس. ماالمقصود من قبل مخبر في هذا البحث يعني مربية المعهد، الأستاذة، الطلاب.

٣- التوثيق

تقنية التوثيق هي تقنية لجمع البيانات بالغير الى المقابلة والمراقبة. تقنية التوثيق هي تقنية لجمع البيانات والمعلومات من خلال البحث واكتشاق الأدلة. هذه طريقة هي طريقة ومردّه الى غير البشرية.[45] من هذه تقنية الوثائقية ويمكن أن تساعد الباحثةفي فهم الأحداث التي توجد في موقع البحث والمساعدة في تفسير البيانات. من بين الوثائق التي أخدت البيانات من مربية المعهد، كمثل الكتب محادثة. بيانات المقابلة ألأستاذة و الصورة من أنشاطة الطلاب في المحادثة.

ه- تحليل البيانات

تحليل اليانات الكيفي (Bodgan & Biklen, 1982) هو محاولة المستعمل من خلال العمل بالبيانات، وتنظيم البيانات، وفرزها ألى واحد ويمكن التحكم فيها. والبحث يجد الخطة، واكتشاف ما هو مهم وتعلمه، وتحديد ما يمكن تخبيره الأخر.[46]

بدأ تحليل البيانات في البحث منذ جمع اليانات وتحليلها باستخدام مايلي:

١- تخفيض البيانات

---

[44] Sugiyono, *Metode Penelitian Manajemen* (Bandung: Alfabeta, 2014), 384.

[45] Afifuddin dan Beni Ahmad Saebani, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: CV Pustaka Setia, 2009), 140-141.

[46] Limas Dodi, *Metodologi,*. 89-90.

تخفيض البيانات سواء من خلاصة، واختيار وقسّم الشئ الذي جوهريّ. اليؤرة الى الشئ مهم، يبحث الموضوع. فلذالك، البيانات الخلاصة نعطي صورة واضحة. وتسهيل الباحثة ليعمل الجمع البانات.

٢- تخديم البيانات

يمكن تقديم البيانات عن المقاربة الكيفي في شكل جدول، رسم البيانية، وما أشبه ذالك. من خلال البيانات، وتنظيم البيانات، وترتيب نمط العلاقة، حتى بسولة فهم.[47]

٣- الخلاصة

ما فعل الباحثة التالي هو أن يختتم، الخلاصة في هذه البحث الكيفي هو نتائج جديد لم تكن موجدة من قبل.[48] فإن الخلاصة الذي يوجد في مرحلة الأوّل هو الخلاصة مبدئيّ، وسوف تتغير إذا لم يوجد على أدلة حقيقية، ولكن عندما تعود الاحثة الى الميدان سوف تنتج خلاصة موثقة.

و- مراحلة البحث

في هذا البحث، والباحثة من خلال الرابع مراحل بينها:

١- مرحلة قبل الى الميدان يتضمن اعداد مقترحة البحث، ادار رخصة، وتحديد الوعد في موقع البحث.

٢- مرحلة العمل الميدان هو البحث الخلفية، وإعداد دخول الميدان، ومراقبة البيانات في الميدان المعاق بمركز البحث وتسجيل البيانات.

٣- مرحلة تحليل البيانات تشمل البيانات المنظمة، كتابة البيانات، مراجعة من صلاحة، واعطاء معنى.

٤- مرحلة كتابة التقرير هي مرحلة نشاطة التاليف الحصولة البحث.

---

[47] Sugiyono, *Metode Penelitian*., 408.

[48] نفس المراجع، ٤١٢